

<p align="center">Публичная оферта о заключении договора на участие в Всемирном конгрессе Международной Рекламной Ассоциации</p>	<p align="center">PUBLIC OFFER ON CONCLUSION OF AGREEMENT FOR PARTICIPATION IN THE WORLD CONGRESS OF THE INTERNATIONAL ADVERTISING ASSOCIATION</p>
<p>Настоящий документ «Публичная оферта о заключении договора на участие в Всемирном конгрессе Международной Рекламной Ассоциации» (далее — «Оферта») представляет собой предложение ООО «РУВЕНТС», ИНН 7703806326, именуемого в дальнейшем «Исполнитель», заключить договор возмездного оказания услуг (далее — «Договор») на изложенных ниже условиях со всяким лицом, которое примет данное предложение (далее по тексту — «Заказчик»). При совместном упоминании Исполнитель и Заказчик далее именуется «Стороны».</p>	<p>This document, "Public offer to conclude an agreement to participate in the World Congress of the International Advertising Association" (hereinafter referred to as the "Offer"), represents the proposal of «RUVENTS» Ltd, TIN: 7703806326, hereinafter - "Contractor", to conclude a contract for the provision of services for a fee (hereinafter - "Contract") on the conditions set forth below with any person who accepts this offer (hereinafter - "Customer"). When jointly mentioned, the Contractor and the Customer are hereinafter referred to as the "Parties".</p>
<p>1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ</p>	<p>1. GENERAL PROVISIONS</p>
<p>1.1. В соответствии со статьей 437 Гражданского Кодекса Российской Федерации настоящий документ является официальной публичной офертой Исполнителя, и содержит все существенные условия оказания услуг.</p>	<p>1.1. In accordance with article 437 of the Civil Code of the Russian Federation, this document is the official public offer of the Contractor, and contains all the essential conditions of the services.</p>
<p>1.2. В случае принятия изложенных ниже условий и оплаты услуг физическое лицо, производящее акцепт этой Оферты, становится Заказчиком.</p>	<p>1.2. If you accept the conditions set forth below and pay for services, the legal entity or natural person making the acceptance of this Offer becomes the Customer.</p>
<p>1.3. В связи с вышеизложенным, внимательно прочитайте текст данной публичной Оферты и, если Вы не согласны, с каким-либо пунктом Оферты, Вы не должны совершать какие-либо действия, описанные в разделе 4, которые могут интерпретироваться как акцепт оферты.</p>	<p>1.3. In connection with the foregoing, carefully read the text of this public Offer and if you do not agree with any clause of the Offer, you must not perform any of the actions described in section 4, which may be interpreted as acceptance of the offer.</p>
<p>2. ПРЕДМЕТ ОФЕРТЫ</p>	<p>2. SUBJECT OF THE OFFER</p>
<p>2.1. Предметом настоящей Оферты является оказание Заказчику услуг в соответствии с условиями настоящей публичной Оферты и дополнениями к ней</p>	<p>2.1. The subject of this Offer is the provision of services to the Customer in accordance with the terms of this public Offer and its</p>

(в случае наличия таковых).	amendments (if any).
3. ОПИСАНИЕ УСЛУГ	3. DESCRIPTION OF SERVICES
3.1. В соответствии с предметом настоящей Оферты Исполнитель оказывает Заказчику услуги после их оплаты.	3.1. In accordance with the subject of this Offer, the Contractor provides the Customer with the services after its payment.
4. УСЛОВИЯ И ПОРЯДОК ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ	4. TERMS AND PROCEDURE FOR PROVISION OF SERVICES
4.1. Выбрав вид услуги, Заказчик направляет в адрес Исполнителя заявку на оказание услуг в личном кабинете на сайте. Стоимость услуг указана в личном кабинете Заказчика.	4.1. Having selected the type of service, the Customer sends to the Contractor an application for the provision of services in the personal account on the website. The cost of services is indicated in the personal account of the Customer.
4.2. На основании полученной заявки Заказчика в личном кабинете автоматически формируется заказ, с последующим перенаправлением в платёжный кабинет https://pay.runet-id.com/iaawc2020 , для оплаты банковской картой.	4.2. Based on the received application of the Customer, an order is automatically created in your personal account, followed by redirecting to the payment cabinet https://pay.runet-id.com/iaawc2020 , for credit card payment.
4.3. Проведение Заказчиком оплаты заказа считается акцептом настоящей Оферты.	4.3. The Customer's payment of the invoice is considered an acceptance of this Offer.
4.4. Услуги считаются оказанными надлежащим образом и в полном объеме, если в течение трех рабочих дней с момента окончания оказания услуг Заказчик не заявляет претензию. В случае отсутствия рекламации, услуги считаются оказанными надлежащим образом.	4.4. Services are considered to be provided properly and in full if, within three business days from the date of completion of the services, the Customer has not filed a complaint. In the absence of a complaint, the acceptance certificate of the services rendered is considered to be signed, and the services rendered properly.
5. ФИНАНСОВЫЕ ВЗАИМООТНОШЕНИЯ СТОРОН	5. FINANCIAL RELATIONS OF THE PARTIES
5.1. Оказание всех услуг Исполнителя осуществляется на основании 100% предоплаты.	5.1. The provision of all services of the Contractor is based on 100% prepayment.
5.2. Расчет предоставляемых Исполнителем услуг производится в рублях и долларах. Расчет осуществляется в форме онлайн платежа	5.2. The calculation of the services provided by the Contractor is made in rubles. The payment form is accepted both through the

посредством банковской карты.	bank by bank card.
5.3. В случае, невозможности исполнения договорных обязательств одной из Сторон, или невозможности их исполнения в заявленном объеме, Исполнитель по письменному заявлению Заказчика производит возврат денежных средств, за исключением расходов, понесенных Исполнителем. Возврат осуществляется в течение 30 (тридцати) календарных дней на карту Заказчика.	5.4. In case of impossibility to fulfill the contractual obligations by one of the Parties, or the impossibility of their fulfillment in the declared volume, the Contractor, upon a written application of the Customer, makes a refund, with the exception of expenses incurred by the Contractor. Refund is made within 30 within 30 (thirty) calendar days to the Customer's bank account or card.
6.ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА	6. FORCE MAJEURE
6.1. Сторона освобождается от ответственности по настоящему договору, если докажет, что надлежащее выполнение условий договора оказалось невозможным вследствие непреодолимой силы, чрезвычайных и непредотвратимых обстоятельств в данных условиях (стихийные действия, военные действия и т.д.).	6.1. A party shall be exempt from liability under this agreement if it proves that the proper fulfillment of the terms of the agreement was not possible due to force majeure, extraordinary and unavoidable circumstances in these conditions (acts of nature, military operations, etc.).
7. ОБМЕН И ВОЗВРАТ	7. EXCHANGE AND RETURN
7.1. Отказ от участия в конференции и возврат уплаченных денежных средств Заказчику, возможны не позднее, чем за 30 (тридцать) дней до начала мероприятия по письменному заявлению, направленному Заказчиком в адрес Исполнителя на электронную почту fin@iaaworldcongress.org.	7.1. Refusal to participate in the conference and refund of paid funds to the Customer is possible no later than 30 (thirty) days prior to the event by a written application sent by the Customer to the Contractor by e-mail fin@ruvents.com.
8. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ	8. LIMITATION OF LIABILITY
8.1. Оплачивая услуги по Договору, Заказчик соглашается с условиями данного Договора и с тем, что он не в праве требовать от Исполнителя какой-либо компенсации морального, материального вреда или вреда, причиненного Заказчику, за исключением случаев, прямо предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации.	8.1. When paying for services under the Contract, the Customer agrees to the terms of this Contract and that he is not entitled to demand from the Contractor any compensation for moral, material or personal harm caused to the Customer, except as otherwise expressly provided for by Russian legislation.
8.2. Исполнитель ни при каких	8.2. The Contractor under no circumstances

<p>обстоятельствах не несет никакой ответственности, в пределах максимально разрешенных применимым законодательством, за:</p> <p>а) ущерб, причиненный действиями/бездействием каких-либо третьих сторон;</p> <p>б) какие-либо косвенные убытки и/или упущенную выгоду Заказчика и/или третьих сторон вне зависимости от того, мог Исполнитель предвидеть возможность таких убытков или нет.</p>	<p>bears any liability, to the extent permitted by applicable law, for:</p> <p>a) any actions and/or omissions that are caused by actions/omissions of any third parties;</p> <p>b) any indirect losses and/or lost profits of the Customer and/or third parties, regardless of whether the Contractor could foresee the possibility of such losses or not.</p>
<p>9. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА</p>	<p>9. DURATION OF THE AGREEMENT</p>
<p>9.1. Договор вступает в силу с момента, указанного в п. 4.3 настоящей Оферты, и действует до полного выполнения Сторонами своих обязательств.</p>	<p>9.1. The Agreement shall enter into force from the moment specified in clause 4.3 of this Offer, and is valid until the Parties fully fulfill their obligations.</p>
<p>10. СПОРЫ СТОРОН</p>	<p>10. DISPUTES OF THE PARTIES</p>
<p>10.1. Все споры и разногласия решаются путем переговоров. В случае если споры и разногласия не могут быть урегулированы путем переговоров, они подлежат урегулированию в судебном порядке в соответствии с законодательством Российской Федерации.</p>	<p>10.1. All disputes and disagreements are resolved through negotiations. If disputes and disagreements cannot be resolved through negotiations, they shall be settled in a judicial proceeding in accordance with the legislation of the Russian Federation.</p>
<p>11. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ</p>	<p>11. MISCELLANEOUS</p>
<p>11.1. Перечисленные в пункте 2.1 Договора являются исчерпывающими для договоренности между Исполнителем и Заказчиком.</p>	<p>11.1. The documents listed in clause 2.1 of the Contract are exhaustive for agreement between the Contractor and the Customer.</p>
<p>11.2. Заказчик принимает условия Оферты добровольно, при этом Заказчик:</p> <p>а) полностью ознакомился с условиями Оферты;</p> <p>б) полностью понимает предмет Оферты;</p> <p>в) полностью понимает значение и последствия своих действий в принятии</p>	<p>11.2. The Customer accepts the conditions of the Offer voluntarily, while the Customer:</p> <p>a) fully acquainted with the terms of the Offer;</p> <p>b) fully understands the subject of the Offer;</p> <p>c) fully understands the significance and consequences of their actions in accepting</p>

условий Оферты.	the conditions of the Offer.
11.3. Заказчик обладает всеми правами и полномочиями, необходимыми для принятия условий Оферты.	11.3. The Customer has all the rights and authorities necessary to accept the Offer.
12. РЕКВИЗИТЫ	12. BANK DETAILS
<p>ООО «РУВЕНТС»</p> <p>ИНН/КПП: 7703806326/770301001</p> <p>Адрес: 123557, г. Москва, улица Пресненский Вал, дом 27, строение 2, этаж 2, Помещение IV, комната 1</p> <p>р/с 40702810702720000670</p> <p>в АО «АЛЬФА-БАНК», г. Москва</p> <p>к/с 30101810200000000593</p> <p>БИК 044525593</p>	<p>«RUVENTS» Ltd.</p> <p>TIN: 7703806326</p> <p>Address: 123557, Russian Federation, Moscow, street Presnensky val ,27, bld. 2, floor 2, office</p> <p>account 40702810702720000670</p> <p>in ALFA-BANK JSC</p> <p>corr. account 30101810200000000593</p> <p>RCBIC 044525593</p>

Генеральный директор



Борзов М.А.